

NILOX
SPORT TECHNOLOGY

EVO4K

WI-FI CINEMA



I3NXAKFH4K006

www.nilox.com

WI-FI CONNCETION INFO:

APP NAME: NILOX EVO 4K

WI-FI NAME: EVO 4K

SSID: EVO 4K

PASSWORD: Nilox1234

Thanks for choosing EVO 4K, the high-definition digital camera.

Easy to use, compact and with an integrated design.

With its high-definition and dynamic image capturing technology it can record your daily activities, anytime, anywhere.

The electronic EVO 4K manual can be downloaded from the Nilox website at www.nilox.com. Enter the EVO 4K code in the search field at the top right: 13NXAKFH4K006, search for the technical sheet and download the complete manual.

This manual, in hard copy format, is also found in the following pages.

INSTRUCTIONS FOR THE ENVIRONMENT



This product may contain substances that can be harmful to the environment and to the human health, if not disposed of properly. We therefore provide you the following information in order to prevent the release of such substances and to improve the use of natural resources. The electrical and electronic products should not be disposed of in the normal household waste, but should be properly collected in order to be correctly treated. The symbol of the crossed bin shown on the product and in this page reminds the need to properly dispose of the product at the end of its life. In this way you can avoid that a non-specific treatment of the substances contained in these products, or an improper use of parts of them can lead to harmful consequences for the environment and human health. Moreover, you can contribute to the recovery, recycling and reuse of many of the materials composing these products. That is why the manufacturers and distributors of electrical and electronic systems organize the proper collection and disposal of the equipment themselves. At the end of the product life please contact your dealer for instructions regarding the collection. When purchasing this product your distributor will inform you of the possibility to replace your old device with a new one, on condition that the type of product and its functions are the same or, if the dimensions do not exceed 25 cm, EEE (Electrical and Electronic Equipment) can be returned without any equivalent product purchase obligation. Any disposal of the product different from what described above will be liable to the penalties foreseen by the laws in force in the country where the product is disposed of. Moreover we suggest to adopt additional measures favourable to the environment: recycling the inner and outer packaging and properly dispose of used batteries (if any).

With your help we can reduce the amount of natural resources used for the realization of electrical and electronic equipment, minimizing the use of landfills for the disposal of products and improving the quality of life by preventing to release into the environment potentially dangerous substances.

INSTALLING AND REPLACING BATTERIES

The product contains a battery that could be replaced during the lifetime of the product itself. At the end of life of the batteries contained in the product, they must be disposed of separately. Throw them in the appropriate containers for the disposal of batteries.

The collection and recycling of batteries contribute to the protection of the environment and to the preservation of material resources, allowing the recovery of valuable materials too.



WARRANTY INFORMATION

- One year, if invoiced to a company or professional (with VAT number).
- Two years, if fiscally described as sold to a private citizen.
- This warranty is referred to in the event a conformity defect occurs, referred to product features.
- Product support and warranty. Visit www.nilox.com to learn more.
- Warranty restrictions: this warranty does not apply in the following cases:
 - No proof of purchase (invoice or receipt).
 - Tampering, forcing and damages on the hardware and screen, created for any reason.
 - Other defects to: inappropriate use, unauthorized hardware/software changes, operations or storage beyond technical product specifications; incorrect maintenance; defects due to the use of software other than that supplied and all those elements (hardware and software) not designed to be used with the product.

The above refers to legislative decree dated February 2, 2002. Implementing the 1999/44/CE Directive.



BRIEF DECLARATION OF CONFORMITY

This equipment has been tested and found to comply with the 2011/65/CE and comply to directive 1999/5/EC of the European Parliament and the European Commission, referring to radio equipment and telecommunications and their mutual recognition. The declaration of conformity is available at our office and on-line to the following link: <ftp://ftp.hellatron.it> (user name: declaration@hellatron-pwd:hellatron). This equipment may be used in all countries of the European Economic Community, and in all countries applying

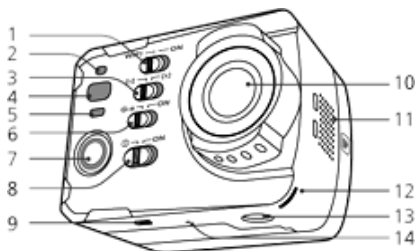
1999/5/EC Directive, without restriction except for: Italy(IT): This device complies with the National Radio Interface and meets the requirements on the allocation of frequencies. The use of this equipment, outside of the environments in which the owner operates, requires a general authorization.

For more information please see: www.comunicazioni.

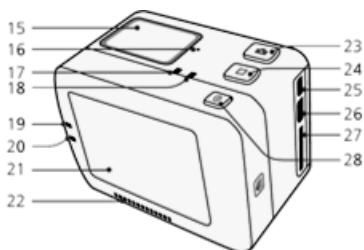


CE () logo and/or WEEE () logo, in some devices, isn't fully compliant with minimum dimensions requirement to European Directive due to limited sticker area.

STRUCTURE



- | | |
|-----------|----------------------|
| 1 | Wi-Fi key |
| 2 | Wi-Fi status led |
| 3 | Exposure meter key |
| 4 | Recording indicator |
| 5 | Charge indicator |
| 6 | G-Sensor |
| 7 | Video recording key |
| 8 | Power Switch |
| 9 | Battery lock release |
| 10 | Lens |
| 11 | Cooling vent |
| 12 | Recording indicators |
| 13 | Threaded interface |
| 14 | Microphone |







- | | |
|-----------|---------------------|
| 15 | LCD screen |
| 16 | Microphone |
| 17 | Recording led |
| 18 | Charge led |
| 19 | Recording led |
| 20 | Power led |
| 21 | TOUCH screen |
| 22 | Speaker |
| 23 | Shutter key |
| 24 | Stop Key |
| 25 | Mini Hdmi |
| 26 | USB (read only) |
| 27 | TF microSD slot |
| 28 | Touch screen switch |

STATUS LED MEANING

	Position	Red Led	Green Led	Blue Led
Status				
Power		Single flash then on		
Video recording			Slow flashing	
Audio recording			Slow flashing	
Shoot photo		On	Single flash	
Memory full		On	On	
Charging (if off)		Slow flashing		
Charged (if off)		On		
Low battery level		5 sec. fast flashing, then off		
Data transmission		On		Slow flashing
WI-FI on		On		Slow flashing

EVO 4K SETTINGS

The EVO 4K video camera settings can be changed to meet your requirements. For a more detailed explanation of the different functions, read the user's manual that is available on-line.

To open the settings menu, simply touch the display and swipe icon , select  to set video parameters,  to set camera parameters and  to set system parameters. Use the arrows to move within the various menus. To return to the main menu, press the icon (shrunk) that appears at the top left.

STARTING STEPS

Before using your EVO 4K:

- Make sure that the battery is charged. If the battery level is low, recharge it with the USB cable.
- Format the Micro SD memory card.
- Set the date and time.

Now you can proceed with all other parameters settings of your EVO 4K according to your needs.

USING THE VIDEO CAMERA

Recording a video:

In the preview state press the <REC>  key on the front of the camera to start video recording.

The video recording duration is displayed in the upper right part of the TFT screen and LCD display.

To stop recording, press <STOP>.



Taking a picture:

In preview mode, press <PHOTO>.

**Playing a file:**

To view files saved on your EVO 4K press



and swipe the required photo or video.

FILE CANCELLATION AND PROTECTION

You can cancel and protect files in playback mode.



Icons appear at the top right; in this case, swipe to open the following functions:

1) cancel.

2) protect one or more photo or video files.

You can cancel and/or protect either individual files or all files.

WI-FI INTEGRATION WITH SMARTPHONE

EVO 4K can be connected and controlled by Iphone or Android SmartPhone devices using the built-in Wi-Fi module, turned on using the switch on the front. Simply download the NILOX EVO 4K application on your phone to control your camera remotely.

Your smartphone can be used as a remote control and remote display, to control video recordings in real-time and view saved videos and photos.

Search for the following network on your device: EVO 4K

The default password is Nilox1234 (no spaces and upper case N in Nilox)

OUTPUT DEVICES

The EVO 4K camera has an audio output, video Hdmi and USB data output.

Video output

The camera can be connected to a video input via the micro HDMI.

Once connected, the video camera can work normally.

The display or the TV, connected to the video camera, works exactly like the TFT display of the video camera.

USB output

The USB connection lets you:

- Charge the EVO 4k video camera
- Connect the EVO 4K video camera to a computer to open data in the memory and MicroSD card in read-only mode.

PRECAUTIONS

Precautions for the camera case:

The waterproof case is a precision component. Please take the following precautions:

- Do not randomly dismount and mount the O-ring of the case, keys and lens cover without assistance, otherwise the waterproof performance deteriorates.
- Do not put the case in a place where it is exposed to corrosive acid or alkaline gases and keep it away from chemical or corrosive substances.
- To prevent deformation, do not store the product for long periods in a place where temperatures are high (over 50°C) or low (-10°C).
- Do not expose to direct sunlight for long periods to prevent deterioration of waterproofing.
- Before every use, ensure that the O-ring is intact, that there are no foreign bodies on the seal, that the case is properly sealed and that the seal is watertight.
- After use in salt water, immediately rinse the case under running water. Use a dry cloth to dry the surface and store the device in a dry and ventilated place.

Precautions for the 3M dual-side foam tape:

When using the 3M dual-side foam tape, adhere to the following precautions:

- Before fixing the 3M dual-side foam tape, select a proper surface to ensure proper contact between the foam tape and the surface.
- Before using the 3M dual-side foam tape, clean the surface and heat the foam tape, using for instance an electric blower, especially in a place where temperature is lower than -20°C.

Before using EVO 4K video camera, pay attention to the following notice information:

- During continuous use, the body temperature of EVO 4K video camera increases. The situation is normal. The camera surface may be hot after prolonged use.
- If the video camera is not used for a long time, remove and keep the battery properly and recharge it every six months to ensure the battery performance.
- During recording, the digital zoom may affect the image quality.
- Shooting view angles are slightly different in different working modes of the video camera.
- For smooth playback, we recommend the use of a computer or other dedicated video player for viewing large video files.
- Cyclic recording and frequent recording/deleting operations may leave data fragments in the SD card, causing failure to file recording or saving. To solve this problem, just backup the data on an external storage and format the SD card.

Grazie per aver scelto di acquistare EVO 4K, la videocamera digitale ad alta definizione.

Facile da usare, dimensioni ridottissime e design compatto.

Dotata di tecnologia ad alta definizione per catturare anche le immagini in movimento, consente di registrare le vostre attività quotidiane ovunque ed in ogni momento.

Il manuale in forma elettronica di EVO 4K può essere scaricato dal sito Nilox all'indirizzo www.nilox.com. Inserire nel campo di ricerca in alto a destra il codice di EVO 4K: 13NXAKFH4K006, cercare la scheda tecnica e quindi scaricare il manuale completo.

Tale manuale, in forma cartacea, lo troverete anche nelle pagine successive.

SUPPORTO TECNICO

Il presente prodotto è coperto da garanzia ai sensi della normativa vigente; pertanto per necessità di assistenza tecnica e/o garanzia, rivolgersi al proprio rivenditore.

INFORMAZIONI AMBIENTALI

Questo prodotto può contenere sostanze che possono essere dannose per l'ambiente e per la salute umana se non viene smaltito in modo opportuno. Vi



forniamo pertanto le seguenti per migliorare l'uso delle risorse naturali. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite tra i normali rifiuti urbani ma devono essere inviate alla raccolta differenziata per il loro corretto trattamento. Il simbolo del bidone barrato, apposto sul prodotto ed in questa pagina, ricorda la necessità di smaltire adeguatamente il prodotto

al termine della sua vita. In tal modo è possibile evitare che un trattamento non specifico delle sostanze contenute in questi prodotti, o un uso improprio di parti di essi, possano portare a conseguenze dannose per l'ambiente e per la salute umana. Inoltre si contribuisce al recupero, riciclo e riutilizzo di molti dei materiali contenuti in questi prodotti. A tale scopo i produttori e distributori delle apparecchiature elettriche ed elettroniche organizzano opportuni sistemi di raccolta e smaltimento delle apparecchiature stesse. Alla fine della vita del prodotto rivolgetevi al vostro distributore per avere informazioni sulle modalità di raccolta. Al momento dell'acquisto di questo prodotto il vostro distributore vi informerà inoltre della possibilità di rendere gratuitamente un altro apparecchio a fine vita a condizione che sia di tipo equivalente ed abbia svolto le stesse funzioni del prodotto acquistato o, se le dimensioni sono non superiori a 25 cm, le AEE (Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche) possono essere rese senza obbligo di acquisto del prodotto equivalente. Uno smaltimento del

prodotto in modo diverso da quanto sopra descritto sarà passibile delle sanzioni previste dalla normativa nazionale vigente nel paese dove il prodotto viene smaltito. Vi raccomandiamo inoltre di adottare altri provvedimenti favorevoli all'ambiente: riciclare l'imballo interno ed esterno con cui il prodotto è fornito e smaltire in modo adeguato le batterie usate (solo se contenute nel prodotto).

Con il vostro aiuto si può ridurre la quantità di risorse naturali impiegate per la realizzazione di apparecchiature elettriche ed elettroniche, minimizzare l'uso delle discariche per lo smaltimento dei prodotti e migliorare la qualità della vita evitando che sostanze potenzialmente pericolose vengano rilasciate nell'ambiente.

INSTALLAZIONE E SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Il prodotto contiene una batteria che potrebbe essere sostituita nel corso della vita utile del prodotto medesimo. A fine vita della batterie (non eseguono la devono essere smaltite separatamente dai rifiuti generici indifferenziati. Gettare negli appositi contenitori per lo smaltimento batterie.

La raccolta e il riciclaggio delle batterie contribuiscono alla tutela dell'ambiente e alla conservazione delle risorse materiali, e permettono il recupero di materiali preziosi.



INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

- Un anno, se fatturato a impresa o professionista (soggetto IVA).
- Due anni, se descritto fiscalmente come ceduto a privato.
- Tale garanzia e' riferita al caso in cui si manifesti un difetto di conformità, riferito alle caratteristiche del prodotto.
- Supporto al prodotto e garanzia. Maggiori dettagli sono disponibili sul sito www.nilox.com
- Limitazioni di Garanzia: la suddetta garanzia non si applica in presenza di:
 - Mancanza della prova di acquisto (fattura o scontrino fiscale)
 - Manomissione, forzature e danno, su parti hardware e display, creati per qualsiasi motivo.
 - Altri difetti derivanti da: uso improprio; modifiche non autorizzate hardware e/o software; operazioni o archiviazioni al di fuori delle specifiche tecniche del prodotto; manutenzione non corretta; difetti derivanti da uso di software diverso da quello in dotazione

e da tutti quegli elementi (hardware e software) non progettati per essere utilizzati con il prodotto.

Quanto sopra scritto fa riferimento al decreto legislativo del 2 febbraio 2002. In attuazione della direttiva 1999/44/CE.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ SINTETICA

Questo dispositivo è stato testato ed è risultato conforme alla direttiva 2011/65/CE e 1999/5/CE del parlamento Europeo e della Commissione Europea, a proposito di apparecchiature radio e periferiche per telecomunicazioni e loro mutuo riconoscimento.



La dichiarazione di conformità è disponibile presso la nostra sede e on-line al link: <ftp://ftp.hellatron.it> (username: declaration@hellatron pwd:hellatron).

Questa apparecchiatura può pertanto essere utilizzata in tutti i paesi della Comunità Economica Europea ed in tutti i paesi dove viene applicata la Direttiva 1999/5/CE, senza restrizioni, eccezion fatta per:

Norvegia (NO): apparecchiatura da non utilizzare in un area geografica di 20 km di raggio nei pressi di Ny Alesund.

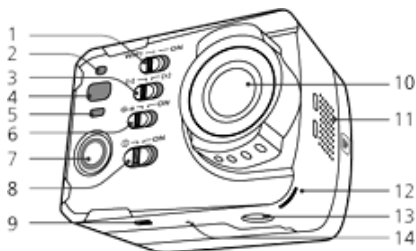
Italia (IT): Questa periferica è conforme con l'Interfaccia Radio Nazionale e rispetta i requisiti sull'Assegnazione delle Frequenze. L'utilizzo di questa apparecchiatura al di fuori di ambienti in cui opera il proprietario, richiede un'autorizzazione generale. Per ulteriori informazioni si prega di consultare: www.comunicazioni.it.



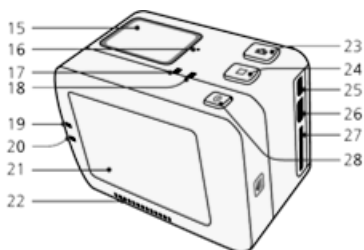
La marcatura CE () e/o il logo WEEE () posti sull'etichetta di prodotto potrebbero non rispettare le dimensioni minime stabilite dalla normativa o anche non essere presenti, a causa delle ridotte dimensioni di quest'ultima.

Tenere la confezione d'imballo per future referenze.

STRUTTURA



- | | |
|-----------|------------------------------|
| 1 | Tasto Wi-Fi |
| 2 | Led di stato Wi-Fi |
| 3 | Tasto esposimetro |
| 4 | Indicatore di registrazione |
| 5 | Indicatore di ricarica |
| 6 | G-Sensor |
| 7 | Tasto di registrazione Video |
| 8 | Pulsante di accensione |
| 9 | Blocco sblocco batteria |
| 10 | Obiettivo |
| 11 | Foro di raffreddamento |
| 12 | Indicatori di registrazione |
| 13 | Attacco treppiede |
| 14 | Microfono |



- | | |
|-----------|---------------------------|
| 15 | Schermo LCD |
| 16 | Microfono |
| 17 | Led registrazione |
| 18 | Led ricarica |
| 19 | Led registrazione |
| 20 | Led alimentazione |
| 21 | Screen TOUCH |
| 22 | Altoparlante |
| 23 | Tasto otturatore |
| 24 | Tasto stop |
| 25 | Mini Hdmi |
| 26 | Usb (solo lettura) |
| 27 | Potra TF microSD |
| 28 | Interruttore Touch screen |



SIGNIFICATO LED DI STATO

	Posizione	Led Rosso	Led Verde	Led Blu
Stato				
Accensione		Lampeggio singolo poi acceso fisso		
Registrazione video			Lampeggio lento	
Registrazione audio			Lampeggio lento	
Scatto Foto		Acceso fisso	Lampeggio singolo	
Memoria piena		Acceso fisso	Acceso fisso	
In carica (se spenta)		Lampeggio lento		
Carica (se spenta)		Acceso fisso		
Livello batteria basso		Lampeggio veloce 5 sec, poi si spegne		
Trasmissione dati		Acceso fisso		Lampeggio lento
WI-FI acceso		Acceso fisso		Lampeggio lento


IMPOSTAZIONE PARAMETRI EVO 4K

E' possibile modificare i parametri della videocamera EVO 4K in funzione delle proprie esigenze. Per una spiegazione dettagliata delle differenti funzionalità si rimanda al manuale utente disponibile on-line.

Per accedere al menù di impostazione è sufficiente premere lievemente sul

display touch ed a seguire sfiorare il simbolo  , scegliere quindi 

per impostare i parametri video,  per impostare i parametri fotografici e

 per impostare i parametri di sistema. Muoversi all'interno dei vari menù con le apposite frecce. Per tornare al menù iniziale premere sulla medesima icona (rimpicciolita) che compare in alto a sinistra.

PER INIZIARE


Prima di iniziare ad utilizzare la vostra EVO 4K:

- Assicuratevi che la batteria sia carica. Se il livello è basso, utilizzare il cavo USB per ricaricare la batteria.
- Formattate la scheda di memoria microSD.
- Impostate data e ora.

A questo punto potete iniziare ad impostare i parametri della vostra EVO 4K nel modo a voi più congeniale.

USO DELLA VIDEOCAMERA

Registrazione un video:

In stato anteprima, premere il tasto <REC>  posto sul fronte della videocamera per iniziare una registrazione video.

La durata della registrazione viene visualizzata in alto a destra dello schermo TFT e sul display LCD.

Per terminare la registrazione premere il tasto <STOP>



Scattare foto:

In stato anteprima, premere il tasto <PHOTO>.



Riproduzione di un file:

Per visualizzare i file registrati sulla videocamera EVO 4K premere il tasto



e sfiorate col dito l'immagine o il video desiderato.

CANCELLAZIONE E PROTEZIONE DI UN FILE

In modalità di riproduzione, è possibile cancellare e proteggere un file.



In alto a destra compaiono le icone ; anche in questo caso lo sfioramento attiva la funzionalità di:

1) cancellazione.

2) protezione di uno o più file di immagini o video.

E' possibile scegliere di cancellare e/o proteggere sia il singolo file, che tutti i file presenti.

INTEGRAZIONE WI-FI CON SMARTPHONE

Mediante un modulo Wi-Fi integrato, attivabile dal selettore anteriore, EVO 4K può essere collegata e controllata da dispositivi telefonici Iphone o Smartphone Android. E' sufficiente scaricare sul telefono l'applicazione NILOX EVO 4K per gestire da remoto la videocamera.

Lo smartphone potrà essere utilizzato come telecomando e come display remoto, sia per controllare in tempo reale le registrazioni video, sia per visualizzare sul display i filmati e le foto memorizzate.

La rete da cercare sul dispositivo è: EVO 4K

La password di default è Nilox1234 (tutto attaccato e N di Nilox maiuscola)

DISPOSITIVI DI OUTPUT

La fotocamera EVO 4K dispone di uscita audio e video Hdmi ed un'uscita dati Usb

Output video

Mediante micro HDMI si può collegare la fotocamera ad un ingresso video.

Una volta collegata, la videocamera può continuare a svolgere tutte le sue funzioni.

Il display o il televisore a cui viene collegata la videocamera si comporta a tutti gli effetti come il display TFT in dotazione.

OutputUsb

Tramite la presa Usb è possibile:

- Alimentare la videocamera EVO 4K
- Collegare la videocamera EVO 4K ad un computer per accedere, in sola lettura, ai dati della memoria interna e della scheda MicroSD

PRECAUZIONI

Precauzioni per la Custodia:

La custodia impermeabile è un componente di precisione. E' necessario attenersi alle seguenti precauzioni:

- Non smontare e rimontare la guarnizione della custodia, e tutta la viteria, senza assistenza, per non intaccare l'impermeabilità della custodia stessa.
- Non riporre la custodia in presenza di gas corrosivi, quali forti acidi o alcali e tenerla lontana da prodotti chimici o corrosivi.
- Non tenere il prodotto a temperature eccessivamente alte (oltre 50°C) o basse (-10°C) per lunghi periodi per evitarne la deformazione.

- Non esporre alla luce diretta del sole per periodi lunghi, per evitare deformazioni e perdita dell'impermeabilità.
- Prima di ogni utilizzo si consiglia di verificare lo stato delle guarnizioni, di controllare che non vi siano corpi estranei nelle giunzioni e che la chiusura sia ermetica e sicura.
- Dopo l'utilizzo in acqua salata lavare immediatamente la custodia sotto acqua corrente. Usare un panno asciutto per asciugare la superficie e riporre il dispositivo in un luogo asciutto e ventilato.

Precauzioni per il nastro 3M biadesivo:

Quando si utilizza il nastro 3M biadesivo, attenersi alle seguenti precauzioni:

- Prima di fissare il nastro 3M biadesivo, selezionare una superficie adatta per assicurare un contatto corretto tra il nastro e la superficie
- Prima di applicare il nastro 3M biadesivo, pulire la superficie e riscaldare il nastro, usando ad esempio un elettro soffiatore, soprattutto se la temperatura è inferiore ai -20°C.

Si prega di leggere attentamente le seguenti informazioni prima dell'utilizzo della videocamera EVO 4K

- Durante l'uso continuato la temperatura della videocamera EVO 4K aumenta; questo è normale. La superficie della camera può riscaldarsi dopo lungo utilizzo.
- In caso di mancato uso per tempi prolungati si consiglia di estrarre le batterie e di ricaricarle ogni sei mesi per mantenerle in buone condizioni.
- La funzione zoom digitale può ridurre lievemente la qualità dell'immagine.
- L'angolazione dell'obiettivo può variare lievemente in funzione dei modelli.
- Si consiglia di riprodurre i file video di grandi dimensioni su PC o altri dispositivi professionali per una visualizzazione scorrevole.
- La registrazione continua e le frequenti operazioni di registrazione-cancellazione, potrebbero lasciare frammenti nella scheda SD, causando mancate registrazioni o mancato salvataggio dei file. Per risolvere questo problema eseguire semplicemente un backup dei dati su una memoria esterna e formattare la scheda SD.

Muchas gracias por haber elegido y comprado la EVO 4K, la videocámara digital de alta definición.

Es fácil de usar, su tamaño es muy pequeño y su diseño es compacto.

Incorpora tecnología de alta definición para capturar también las imágenes mientras se está en movimiento, permite grabar tus actividades cotidianas en todas partes y en cualquier momento.

El manual en formato electrónico de EVO 4K se puede descargar del sitio web Nilox en la dirección www.nilox.com. En el campo de búsqueda situado arriba a la derecha poner el código de EVO 4K: I3NXAKFH4K006, buscar la ficha técnica y seguidamente descargar el manual completo. Este mismo manual, impreso, es el que figura en las páginas siguientes.

INFORMACIÓN AMBIENTAL

Este producto puede contener sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y para la salud humana si no es eliminado adecuadamente. Por lo



tanto le proporcionamos la siguiente información para evitar el vertido de estas sustancias y para mejorar el uso de los recursos naturales. Los aparatos eléctricos y electrónicos no se tienen que eliminar con las basuras urbanas normales, se tienen que recoger selectivamente a fin de tratarlos correctamente. El símbolo del bidón tachado, colocado sobre el producto y en esta página,

destaca la necesidad de eliminar adecuadamente el producto al final de su vida útil. De esta manera es posible evitar que un trato no específico de las sustancias contenidas en estos productos, o un empleo inapropiado de los mismos pueda tener consecuencias perjudiciales para el medio ambiente y para la salud humana. Se contribuye además en la recuperación, el reciclaje y la reutilización de muchos de los materiales con los cuales se han fabricado estos productos. Con este objetivo los fabricantes y los distribuidores de los aparatos eléctricos y electrónicos organizan unos sistemas adecuados de recogida y de eliminación de estos productos. Al final de la vida útil del producto contacte con su distribuidor para obtener información acerca de las modalidades de recogida. En el momento de comprar este producto su distribuidor le informará también sobre la posibilidad de devolver gratis otro producto con vida finalizada siempre y cuando sea de tipo equivalente y haya desempeñado las mismas funciones que el producto que se está comprando o bien, si las medidas no superan los 25 cm, los AEE (Aparatos Eléctricos y Electrónicos) se pueden entregar sin obligación de comprar un producto equivalente. La eliminación del producto de un modo diferente al descrito anteriormente, será sancionable con arreglo a la normativa nacional vigente en el país donde se elimine el producto. Le recomendamos también que tome todas las otras medidas a favor del medio ambiente: recicle los embalajes interiores y exteriores con los cuales se suministra el producto y

elimine de la manera adecuada las baterías usadas (sólo si están contenidas en el producto).

Con su ayuda se puede reducir la cantidad de recursos naturales empleados para fabricar aparatos eléctricos y electrónicos, reducir al mínimo el empleo de los vertederos para la eliminación de los productos y mejorar la calidad de la vida, evitando que sustancias potencialmente peligrosas sean vertidas en el medio ambiente.

MONTAJE Y SUSTITUCIÓN DE LAS BATERÍAS

El producto contiene una batería que podría ser necesario sustituir en el curso de la vida útil del propio aparato. Al final de la vida útil de las baterías (ya no logran recargarse) contenidas en el aparato, es necesario eliminarlas por separado con respecto a las basuras genéricas. Tire las baterías en los correspondientes contenedores para que sean eliminadas correctamente.

La recogida y el reciclaje de las baterías contribuyen en proteger el medio ambiente y en la conservación de los recursos materiales, así como permiten recuperar materiales de valor.



INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

- Garantía por un año, si el aparato ha sido facturado a una empresa o a un profesional (persona o entidad jurídica con NIF).
- Garantía por dos años, si tributariamente consta como cedido a un particular.
- Dicha garantía se refiere al caso de que se manifieste un defecto de conformidad, en relación con las características del producto.
- Asistencia para el producto y garantía. Puede encontrar más detalles en www.nilox.com
- Limitaciones de la garantía: la susodicha garantía no vale en caso de:
 - Falta de la prueba de compra (factura o ticket justificante de compra).
 - Alteración, forzamientos y daño, de partes hardware y pantalla, debidos a cualquier motivo.
 - Otros defectos causados por: uso impropio; modificaciones no autorizadas hardware/software; operaciones o almacenamientos fuera de las especificaciones técnicas del producto; mantenimiento no correcto, defectos debidos al uso de un software diferente de aquél suministrado y de todos aquellos elementos



(hardware y software) no diseñados para ser utilizados con el producto.

Cuanto escrito más arriba hace referencia al Decreto Legislativo italiano del 2 de febrero del 2002. Aplicación de la Directiva 1999/44/CE.”

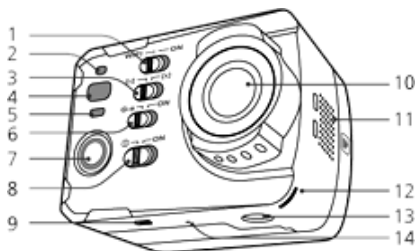
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD RESUMIDA

Este aparato ha sido ensayado y ha resultado ser conforme con las Directivas 2011/65/CE y conforme con las directiva 1999/5/CE del Parlamento Europeo y de la Comisión Europea, referentes a aparatos radio y periféricos para telecomunicaciones y su mutuo reconocimiento. La declaración de conformidad está a disposición en nuestra sede y on-line en el enlace: <ftp://ftp.hellatron.it> (user name: declaration@hellatron-pwd: hellatron). Por lo tanto este aparato se puede utilizar en todos los Países de la Comunidad Económica Europea y en todos los Países donde se aplica la Directiva 1999/5/CE, sin restricciones, con la excepción de: Italia (IT): Este periférico cumple con la Interfaz Radio Nacional italiana y cumple con los requisitos para la Asignación de Frecuencias en Italia. El uso de este aparato fuera de ambientes donde actúa su dueño, exige una autorización general. Para más información le rogamos que consulte: www.comunicazioni.it.

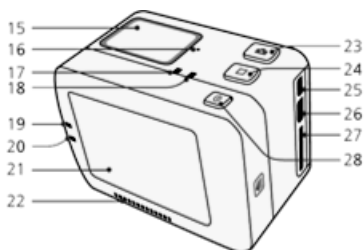


El marcado CE () y/o el logotipo WEEE () puestos en la etiqueta del producto podrían no cumplir con las medidas mínimas establecidas por las normas debido a las medidas pequeñas de dicha etiqueta.

ESTRUCTURA



- | | |
|----|----------------------------|
| 1 | Botón Wi-Fi |
| 2 | LED de estado Wi-Fi |
| 3 | Botón exposímetro |
| 4 | Indicador de grabación |
| 5 | Indicador de recarga |
| 6 | Sensor-G |
| 7 | Botón de grabación Vídeo |
| 8 | Botón de encendido |
| 9 | Bloqueo-desbloqueo batería |
| 10 | Objetivo |
| 11 | Abertura de refrigeración |
| 12 | Indicadores de grabación |
| 13 | Conexión trípode |
| 14 | Micrófono |



- | | |
|-----------|--------------------------|
| 15 | Pantalla LCD |
| 16 | Micrófono |
| 17 | LED de grabación |
| 18 | LED de recarga |
| 19 | LED de grabación |
| 20 | LED de alimentación |
| 21 | Pantalla TOUCH |
| 22 | Altavoz |
| 23 | Botón obturador |
| 24 | Botón Stop |
| 25 | Mini Hdmi |
| 26 | Usb (solo lectura) |
| 27 | Puerto TF microSD |
| 28 | Interruptor Touch screen |

SIGNIFICADO DE LOS LED DE ESTADO



	Posición	LED Rojo	LED Verde	LED Azul
Estado				
Encendido		Parpadeo individual luego encendido fijo		
Grabación vídeo			Parpadeo lento	
Grabación audio			Parpadeo lento	
Disparo Foto		Encendido fijo	Un solo parpadeo	
Memoria llena		Encendido fijo	Encendido fijo	
En carga (si apagado)		Parpadeo lento		
Carga (si apagado)		Encendido fijo		
Nivel batería bajo		Parpadeo rápido 5 s, luego se apaga		
Transmisión de datos		Encendido fijo		Parpadeo lento
WI-FI encendido		Encendido fijo		Parpadeo lento

CONFIGURACIÓN PARÁMETROS EVO 4K


Es posible modificar los parámetros de la videocámara EVO 4K en función de las propias exigencias.

Para una explicación detallada de las diferentes funciones se remite al manual para el usuario disponible on-line.

Para acceder al menú de configuración basta pulsar levemente sobre la pantalla

táctil y seguidamente rozar el símbolo  , luego elegir  para

configurar los parámetros vídeo,  para configurar los parámetros

fotográficos y  para configurar los parámetros de sistema. Puedes moverte dentro de los varios menús con las flechas previstas. Para regresar al menú inicial pulsa sobre el mismo icono (reducido) que aparece arriba a la izquierda.

PARA EMPEZAR


Antes de empezar a utilizar tu EVO 4K:

- Comprueba que la batería esté cargada. Si el nivel es bajo, utiliza el cable USB para recargar la batería.
- Formatea la tarjeta de memoria microSD.
- Ajusta la fecha y la hora.

Ahora puedes empezar a configurar los parámetros de tu EVO 4K de la manera que prefieras.

PARA UTILIZAR LA VIDEOCÁMARA

Para grabar un vídeo:

En el estado de vista previa, pulsa el botón <REC>  situado en la parte frontal de la videocámara para empezar a grabar un vídeo.

La duración de la grabación se muestra en la parte superior derecha de la pantalla TFT y en la pantalla LCD.

Para terminar la grabación pulsa el botón <STOP>.



Para hacer una foto:

En el estado de vista previa, pulsa el botón <PHOTO>.



Para reproducir un fichero:

Para visualizar los ficheros grabados en la videocámara EVO 4K pulsa el botón



y roza con un dedo la imagen o el vídeo que desees.

PARA BORRAR Y PROTEGER UN FICHERO

En la modalidad de reproducción se puede borrar o proteger un fichero.



Arriba a la derecha aparecen los iconos ; también en este caso el roce activa la función de:

1) borrar.

2) proteger uno o más ficheros de imágenes o de vídeos.

Puedes elegir si borrar y/o proteger tanto un solo fichero como todos los ficheros presentes.

INTEGRACIÓN WI-FI CON SMARTPHONE

Mediante un módulo Wi-Fi incorporado, que se puede activar mediante el selector delantero, la EVO 4K se puede conectar y controlar con dispositivos Iphone o Smartphone con sistema operativo Android. Basta descargar en el teléfono la aplicación NILOX EVO 4K para controlar a distancia la videocámara. El smartphone se podrá utilizar como mando a distancia y como pantalla remota, tanto para comprobar en tiempo real las grabaciones vídeo como para visualizar en la pantalla los vídeos y las fotos almacenados. La red a buscar en el dispositivo

es: EVO 4K. La contraseña por defecto es Nilox1234 (todo junto y N de Nilox en mayúscula).

DISPOSITIVOS DE SALIDA

La cámara EVO 4K dispone de salida audio y vídeo Hdmí y de una salida de datos Usb.

Salida vídeo

Mediante el conector micro HDMI se puede conectar la cámara con una entrada vídeo.

Una vez conectada, la videocámara puede seguir desempeñando todas sus funciones.

La pantalla o el televisor con el cual se conecta la videocámara se comporta como si fuese la pantalla TFT de la cámara.

Salida Usb

Mediante el puerto Usb es posible:

- Alimentar la videocámara EVO 4K
- Conectar la videocámara EVO 4K con un ordenador para acceder, solo en lectura, a los datos de la memoria interna y a los datos de la tarjeta Micro SD

PRECAUCIONES

Precauciones para la Carcasa:

La carcasa submarina es un componente de precisión. Por lo tanto cabe ajustarse a las siguientes precauciones:

- No quites y vuelvas a poner la empaquetadura de la carcasa ni ningún tornillo sin la debida asistencia, a fin de no menguar la impermeabilidad de la propia carcasa.
- No guardes la carcasa donde haya gases corrosivos, como ácidos o álcalis fuertes y manténla alejada de productos químicos o corrosivos.
- No expongas el aparato a temperaturas excesivamente altas (más de 50°C) o bajas (-10°C) por largos periodos de tiempo para evitar que pueda deformarse.

- No expongas el aparato a la luz directa del sol por largos periodos de tiempo, para evitar deformaciones y pérdida de la impermeabilidad.
- Antes de utilizar el aparato aconsejamos que compruebes el estado de las empaquetaduras, que no haya cuerpos extraños en las juntas y que el cierre sea hermético y seguro.
- Después de utilizar el aparato en agua salada lava inmediatamente la carcasa con agua corriente. Utiliza un paño seco para secar la superficie y guarda el aparato en un sitio seco y ventilado.

Precauciones para la cinta 3M de doble cara:

Cuando utilice la cinta adhesiva 3M de doble cara, ajústese a las siguientes precauciones:

- Antes de fijar la cinta 3M de doble cara, elija una superficie adecuada para asegurar un contacto correcto entre la cinta y la superficie
- Antes de poner la cinta 3M de doble cara, limpie la superficie y caliente la cinta, utilizando por ejemplo un electrosoplador, sobre todo si la temperatura es inferior a -20°C.

Le rogamos que lea detenidamente las siguientes informaciones antes de utilizar la videocámara EVO 4K:

- Cuando se utiliza la videocámara EVO 4K continuamente, su temperatura aumenta; esto es normal. La superficie de la cámara puede calentarse al cabo de un uso prolongado.
- Si no va a utilizar el aparato por mucho tiempo le aconsejamos que quite las baterías y las recargue cada seis meses para mantenerlas en buenas condiciones.
- La función de zoom digital puede menguar ligeramente la calidad de la imagen.
- El ángulo de inclinación del objetivo puede cambiar ligeramente en función de los modelos.
- Se aconseja reproducir los ficheros de vídeo de gran tamaño en un ordenador o en otros aparatos profesionales de manera que la visualización sea fluida.
- La grabación continua así como operaciones frecuentes de grabación-borrado, pueden dejar fragmentos en la tarjeta SD, causando fallos de grabación o de almacenamiento de los ficheros. Para solucionar este problema basta simplemente hacer una copia de seguridad (backup) de los datos en una memoria externa y formatear la tarjeta SD.

Danke, dass Sie sich zum Kauf einer EVO 4K entschlossen haben, der digitalen Videokamera mit hoher Auflösung.

Einfache Bedienung, handliche und kompakte Abmessungen.

Ausgestattet mit HD-Technologie, damit Sie auch in Aktion rund um die Uhr Bilder all Ihrer Aktivitäten aufzeichnen können.

Das elektronische Handbuch für EVO 4K steht auf der Webseite von Nilox unter der Adresse www.nilox.com zum Download bereit. Geben Sie in das Suchfeld oben rechts den Code EVO 4K: 13NXAKFH4K006 ein, suchen Sie das technische Datenblatt und laden Sie dann das vollständige Handbuch herunter.

Auf den folgenden Seiten finden Sie dieses Handbuch in Papierform.

INFORMATIONEN ZUM UMWELTSCHUTZ

Dieses Produkt kann Substanzen enthalten, die für die Umwelt und die Gesundheit des Menschen schädlich sein können, wenn es nicht auf angemessene Weise entsorgt wird. Die folgenden Informationen werden daher erteilt, um das Freisetzen dieser Substanzen zu vermeiden und den Umgang mit den natürlichen Ressourcen zu verbessern. Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt



werden, sondern müssen für ihre korrekte Behandlung einer entsprechenden Sammelstelle zugeführt werden. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt und auf dieser Seite weist auf die Notwendigkeit hin, das Produkt am Ende seiner Lebensdauer angemessen zu entsorgen. Auf diese Weise ist es möglich zu vermeiden, dass eine unspezifische Behandlung der in diesen Produkten enthaltenen Substanzen oder eine unsachgemäße Verwendung von Teilen davon zu schädlichen Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit des Menschen führen können. Außerdem wird so zur Wiedergewinnen, zum Recycling und zur Wiederverwendung vieler in diesen Produkten enthaltenen Materialien beigetragen. Zu diesem Zweck organisieren die Hersteller und Händler von elektrischen und elektronischen Geräte entsprechende Systeme zur Sammlung und Entsorgung dieser Geräte. Wenden Sie sich am Ende der Lebensdauer des Produkts wegen Informationen zu Sammelstellen an Ihren Händler. Zum Zeitpunkt des Kaufs dieses Produkts wird Ihr Händler Sie außerdem über die Möglichkeit informieren, ein anderes nicht mehr benutztes Gerät kostenlos zurückzugeben, vorausgesetzt, es entspricht dem gleichen Typ und hat die gleichen Funktionen erfüllt wie das erworbene Produkt. EEA (Elektro- und Elektronik-Altgeräten) mit Maßen bis 25 cm können ohne Verpflichtung zum Erwerb eines gleichwertigen Produkts ebenfalls zurückgegeben werden. Eine Entsorgung des Produkt auf andere als die oben beschriebene Weise unterliegt den von den geltenden Bestimmungen vorgesehenen Sanktionen, die in dem Land gelten, in dem das Produkt entsorgt wird. Wir

empfehlen außerdem weitere Maßnahmen zum Umweltschutz zu ergreifen: Recyceln der Innen- und Außenverpackung, mit denen das Produkt geliefert wird und angemessene Entsorgung der Altbatterien (nur, wenn diese im Produkt enthalten sind).

Mit Ihrer Hilfe kann die Menge der zur Herstellung von elektrischen und elektronischen Geräte eingesetzten natürlichen Ressourcen verringert, die Inanspruchnahme von Müllhalden zur Entsorgung der Produkte minimiert und die Lebensqualität verbessert werden, indem vermieden wird, das potentiell gefährliche Substanzen in die Umwelt gelangen.

INSTALLATION UND ERSETZEN DES AKKUS

Das Produkt enthält einen Akku, der im Laufe der Lebensdauer des Produkts eventuell ersetzt werden muss.



Am Ende der Lebensdauer des im Produkt enthaltenen Akkus muss dieser getrennt vom Hausmüll entsorgt werden. Werfen Sie ihn in die dafür vorgesehenen Batteriesammelbehälter.

Die Sammlung und das Recycling der Akkus tragen zum Umweltschutz und dem Erhalt von Ressourcen bei und gestatten die Wiedergewinnung wertvoller Materialien.

GARANTIEINFORMATIONEN

- Die Garantie beträgt ein Jahr, wenn sie einer Firma oder einem Fachmann (mit Mwst) in Rechnung gestellt wurde.
- Zwei Jahre, wenn sie steuerrechtlich als an Privatleute verkauft beschrieben wurde.
- Diese Garantie bezieht sich auf den Fall, in dem ein Konformitätsfehler auftreten sollte, der sich auf die Produkteigenschaften bezieht.
- Produktsupport und Garantie. Weitere Details finden Sie auf der Website www.nilox.com
- Garantiebeschränkungen: Die Garantie wird nicht geleistet bei:
 - Nichtvorlage des Kaufbelegs (Rechnung oder Kassenbeleg).
 - Manipulierung, Gewalteinwirkung und Schaden auf Hardware-Teilen und Display gleich aus welchem Grund.
 - Anderen Defekten durch unsachgemäßen Gebrauch, unzulässige Änderungen an Hard-/Software.
 - Maßnahmen oder Archivierungen außerhalb der technischen Produktspezifikationen, unsachgemäße Instandhaltung, Defekte durch Verwendung einer anderen



als der mitgelieferten Software und Verwendung von Komponenten (Hardware und Software), die nicht für eine Verwendung mit dem Produkt ausgelegt sind.

Diese Angaben beziehen sich auf die italienische Rechtsverordnung [Decreto Legislativo] vom 2. Februar 2002 in Umsetzung der Richtlinie 1999/44/EG".

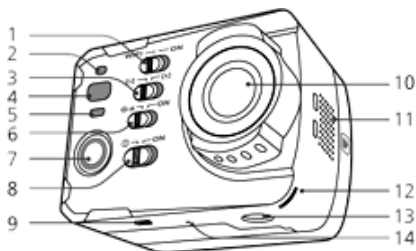
ZUSAMMENFASSENDE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Dieses Gerät wurde geprüft und hat sich als konform mit der Richtlinie 2011/65/EG und konform mit der Richtlinie 1999/5/EG des europäischen Parlaments und der europäischen Kommission in Bezug auf Radio- und Peripheriegeräte für die Telekommunikation und ihre gegenseitige Anerkennung erwiesen. Die Konformitätserklärung ist erhältlich in unserem Firmensitz oder online unter dem Link: <ftp:\\ftp.hellatron.it> (username: declaration@hellatron-pwd: hellatron). Dieses Gerät darf daher in allen Ländern der EWG und in allen Ländern verwendet werden, in denen die Richtlinie 1999/5/EG ohne Einschränkung verwendet werden, mit Ausnahme von: Italien (IT): Dieses Peripheriegerät entspricht der nationalen Funkschnittstelle und erfüllt die Voraussetzungen hinsichtlich der Zuweisung von Frequenzen. Die Verwendung dieses Geräts außerhalb der Bereiche, in denen der Eigentümer beschäftigt ist, erfordert eine allgemeine Genehmigung. Wegen weiteren Informationen besuchen Sie bitte die Website: www.comunicazioni.it.

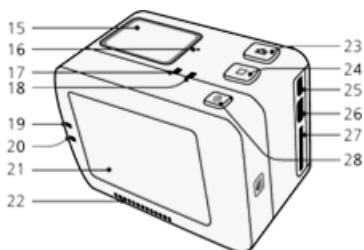


CE-Zeichen () und/oder Logo WEEE () auf dem Produktetikett könnten aufgrund der geringen Abmessungen des Etiketts möglicherweise die von der Richtlinie vorgesehenen Mindestabmessungen nicht erfüllen.

STRUCTURE



- | | |
|-----------|--|
| 1 | Wi-Fi-Taste |
| 2 | Wi-Fi Status-LED |
| 3 | Belichtungsmesser-Taste |
| 4 | Aufnahmeanzeige |
| 5 | Aufladeanzeige |
| 6 | G-Sensor |
| 7 | Video-Aufnahmetaste |
| 8 | Einschalttaste |
| 9 | Batteriefach Verriegelung/Entriegelung |
| 10 | Objektiv |
| 11 | Kühlöffnung |
| 12 | Aufnahmeanzeigen |
| 13 | Stativgewinde |
| 14 | Mikrofo |



- | | |
|-----------|------------------------|
| 15 | LCD-Bildschirm |
| 16 | Mikrofon |
| 17 | Aufnahme-Led |
| 18 | Auflade-Led |
| 19 | Aufnahme-Led |
| 20 | Versorgungs-Led |
| 21 | Touchscre |
| 22 | Lautsprecher |
| 23 | Blendentaste |
| 24 | Stopp-Taste |
| 25 | Mini Hdmi |
| 26 | Usb (nur zum Einlesen) |
| 27 | MicroSD TF Port |
| 28 | Touchscreen Schalter |

BEDEUTUNG DER STATUS-LED

	Pos.	LED rot	LED grün	LED blau
Status				
Einschalten		Blinkt einmal, leuchtet dann dauerhaft		
Videoaufzeichnung			Blinkt langsam	
Audioaufzeichnung			Blinkt langsam	
Fotografie		Leuchtet dauerhaft	Blinkt einzeln	
Speicher voll		Leuchtet dauerhaft	Leuchtet dauerhaft	
Wird geladen (falls ausgeschaltet)		Blinkt langsam		
Geladen (falls ausgeschaltet)		Leuchtet dauerhaft		
Niedriger Batteriestand		Blinkt 5 Sekunden schnell und erlischt dann		
Datenübertragung		Leuchtet dauerhaft		Blinkt langsam
Wi-Fi eingeschaltet		Leuchtet dauerhaft		Blinkt langsam

PARAMETEREINSTELLUNG EVO 4K

Die Einstellungen der Videokamera EVO 4K lassen sich ganz nach Ihren Wünschen und Anforderungen ändern.

Eine ausführliche Beschreibung der verschiedenen Funktionen entnehmen Sie bitte der Online-Bedienungsanleitung.

Zugang zum Einstellungs Menü erhalten Sie über eine leichte Berührung des

Touch Displays und anschließend des Symbols



, wählen Sie dann



für Videoeinstellungen,



für Fotoeinstellungen und



für

Systemeinstellungen. Zum Durchlaufen der verschiedenen Menüs verwenden Sie die Pfeiltasten. Zurück zum Ausgangsmenü über dasselbe (verkleinerte) Symbol oben links.

ERSTE SCHRITTE

Vor der ersten Benutzung Ihrer EVO 4K:

- Stellen Sie sicher, dass die Batterie geladen ist. Bei niedrigem Ladezustand laden Sie die Batterie mithilfe des USB-Kabels auf.
- Formatieren Sie die MicroSD-Speicherkarte.
- Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein.

Nun können Sie damit beginnen, die Parameter Ihrer EVO 4K auf die von Ihnen gewünschte Weise einzugeben.

VERWENDUNG DER VIDEOKAMERA

Videoaufzeichnungen:

Drücken Sie im Vorschaumodus die Taste **<REC>**



auf der Vorderseite der Videokamera, um eine Videoaufzeichnung zu starten.

Die Aufzeichnungsdauer wird oben rechts im TFT-Display und im LCD-Display angezeigt.

Zum Beenden der Aufzeichnung drücken Sie die Taste **<STOP>**.




Fotoaufnahmen:

Drücken Sie im Vorschaumodus die Taste <PHOTO>.




**Dateiwiedergabe:**

Um die aufgenommenen Videodateien auf der Videokamera EVO 4K anzuzeigen

drücken Sie Taste  und berühren Sie mit dem Finger das gewünschte Bild bzw. Video.

DATEIEN LÖSCHEN UND SCHÜTZEN

Im Wiedergabemodus lassen sich Dateien löschen bzw. schützen.

Oben rechts erscheinen die Symbole   ; berühren Sie sie zur Aktivierung folgender Funktionen:

- 1) Löschen
- 2) Schützen eines oder mehrerer Bild- oder Videodateien.

Sie können sowohl einzelne Dateien als auch alle vorhandenen Dateien löschen bzw. schützen.

WI-FI-INTEGRATION MIT SMARTPHONE

Über ein integriertes Wi-Fi-Modul, das über die Wahl taste auf der Vorderseite aktiviert werden kann, kann die Videokamera EVO 4K an ein iPhone oder Smartphone mit Android Betriebssystem angeschlossen und darüber gesteuert werden. Hierfür müssen Sie lediglich die Applikation NILOX EVO 4K auf Ihr Handy laden, um die Videokamera fernsteuern zu können. Das Smartphone kann als Fernsteuerung und Remote-Display sowohl für die Echtzeitsteuerung der Videoaufzeichnungen als auch zur Anzeige von gespeicherten Fotos und Filmen auf dem Display verwendet werden. Suchen Sie folgendes Netz: EVO 4K. Das Default-Kennwort lautet Nilox1234 (zusammengeschrieben, das N von Nilox großgeschrieben).

AUSGÄNGE (OUTPUT)

Die Kamera EVO 4K verfügt über einen HDMI-Video- und Audio-Ausgang und einen USB-Datenausgang.

Video-Ausgang

Über einen Micro HDMI-Anschluss können Sie die Kamera an einen Video-Eingang anschließen.

Nach dem Anschluss ist die Videokamera vollständig funktionsbereit.

Das Display oder der Fernseher, an den die Videokamera angeschlossen wird, funktioniert in jeder Hinsicht wie das im Lieferumfang enthaltene TFT-Display.

Usb-Ausgang

USB-Anschluss für:

- die Versorgung der Videokamera EVO 4K
- den Anschluss der Videokamera EVO 4K an einen Computer, um die Daten des internen Speichers und der Micro SD-Speicherkarte einzulesen und aufzurufen.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Vorsichtsmaßnahmen hinsichtlich des Gehäuses:

Das Unterwassergehäuse ist ein Präzisionsbauteil. Beachten Sie daher die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:

- Die Dichtung des Gehäuses und alle vorhandenen Schrauben nicht ohne den Kundendienst aus- und wieder einbauen, um die Undurchlässigkeit desselben nicht zu beeinträchtigen.
- Das Gehäuse nicht an Orten aufbewahren, in denen korrodierende Gase wie starke Säuren oder Basen vorhanden sind und von Chemikalien oder korrodierenden Produkten fernhalten.
- Das Produkt nicht für längere Zeit bei zu hohen (über 50°C) oder zu niedrigen (-10°C) Temperaturen aufbewahren, um die Verformung zu vermeiden.
- Nicht längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung aussetzen, um Verformungen und dem Verlust der Undurchlässigkeit zu vermeiden.
- Vor jeder Verwendung wird empfohlen, den Zustand der Dichtungen zu überprüfen und zu kontrollieren, ob keine

Fremdkörper in die Verbindungen gelangt sind und die Abdichtung hermetisch und sicher ist.

- Nach der Verwendung in Salzwasser das Gehäuse umgehend unter fließendem Wasser waschen. Ein trockenes Tuch verwenden, um die Oberfläche abzutrocknen und das Gerät an einem trockenen und belüfteten Ort aufbewahren.

Vorsichtsmaßnahmen für das doppelseitige Klebeband 3M:

Wird das doppelseitige Klebeband 3M verwendet, die folgenden Vorsichtsmaßnahmen beachten:

- Vor dem Anbringen des doppelseitigen Klebebands 3M eine geeignete Oberfläche auswählen, um einen korrekten Kontakt zwischen dem Klebeband und der Oberfläche zu gewährleisten
- Vor dem Anbringen des doppelseitigen Klebebands 3M die Oberfläche reinigen und das Band erwärmen, indem zum Beispiel ein Elektrogebläse verwendet wird, vor allem, wenn die Temperatur unter -20°C liegt.

Es wird gebeten, die folgenden Informationen vor dem Gebrauch der Videokamera EVO 4K aufmerksam zu lesen:

- Bei Dauergebrauch erhöht sich die Temperatur der Videokamera EVO 4K. Dies ist normal. Die Oberfläche der Kamera kann sich nach langem Gebrauch erwärmen.
- Bei längerer Nichtbenutzung wird empfohlen, die Akkus zu entnehmen und alle sechs Monate aufzuladen, um sie in gutem Zustand zu erhalten.
- Die Funktion des Digitalzooms kann die Bildqualität leicht verringern.
- Die Winkelstellung des Objektivs kann je nach Modell leicht variieren.
- Für eine unterbrechungsfreie Anzeige wird empfohlen, große Video-Dateien auf dem PC oder anderen professionellen Geräten wiederzugeben.
- Die durchgehende Aufzeichnung und häufige Aufzeichnungs-/Löschvorgänge könnten Fragmente auf der SD Memory Card hinterlassen und so zu nicht erfolgten Aufzeichnungen oder nicht gespeicherten Dateien führen. Um diesem Problem abzuweichen, einfach einen Daten-Backup auf einem externen Speichermedium ausführen und die SD Memory Card formatieren.

Merci d'avoir choisi d'acheter EVO 4K, la caméra vidéo numérique à haute définition.

Facile à utiliser, aux dimensions très réduites et au design compact.

Doté de technologie à haute définition pour capturer également les images en mouvement, il permet d'enregistrer vos activités quotidiennes n'importe où et à tout moment.

Le manuel complet de EVO 4K peut être téléchargé sur le site Nilox à l'adresse www.nilox.com. Saisir dans le champ de recherche en haut à droite le code de EVO 4K: 13NXAKFH4K006, chercher la fiche technique puis télécharger le manuel complet.

INFORMATIONS ENVIRONNEMENTALES

Ce produit peut contenir des substances qui peuvent être nuisibles à l'environnement et à la santé humaine s'il n'est pas éliminé conformément. Nous



vous fournissons donc les informations suivantes pour éviter de jeter ces substances et pour améliorer l'utilisation des ressources naturelles. Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés comme des déchets urbains normaux mais ils doivent être envoyés à des centres de tri sélectif pour leur traitement conforme. Le symbole du bidon barré qui se trouve

sur le produit et sur cette page rappelle la nécessité d'éliminer de façon opportune le produit une fois en fin de vie. Ainsi, il est possible d'éviter qu'un mauvais traitement des substances contenues dans ces produits ou qu'une mauvaise utilisation de ses parties ne puissent porter à des conséquences nuisibles pour l'environnement et la santé humaine. De plus, cela contribue à la récupération, au recyclage et à la réutilisation de nombreux matériaux contenus dans ces produits. Dans ce but, les fabricants d'appareils électriques et électroniques organisent des systèmes opportuns de ramassage et d'élimination des appareils. Lorsque le produit arrive en fin de vie, contacter votre distributeur pour des informations concernant les modalités de ramassage. Au moment de l'achat de ce produit, votre distributeur vous informera aussi sur la possibilité de rendre gratuitement un autre appareil en fin de vie à condition qu'il soit de même type et qu'il ait effectué les mêmes fonctions que celles du produit acheté ou, si les dimensions ne dépassent pas 25 cm, les EEE (Équipements Électriques ou Électroniques) peuvent être rendues sans obligation d'achat du produit équivalent. Une élimination du produit non conforme aux consignes indiquées ci-dessus sera passible de sanctions prévues par la norme nationale en vigueur dans le pays où le produit est éliminé. De plus, nous vous recommandons d'adopter d'autres mesures pour le respect de l'environnement : recycler l'emballage interne et externe avec lequel le produit est fourni et éliminer correctement les batteries usées (seulement si elles sont contenues dans le produit).

Avec votre aide il est possible de réduire la quantité de ressources naturelles utilisées pour la fabrication d'appareils électriques et électroniques, de minimiser l'utilisation des décharges pour l'élimination des produits et d'améliorer la qualité de vie en évitant que des substances potentiellement dangereuses ne soient relâchées dans la nature.

INSTALLATION ET REMPLACEMENT DES BATTERIES.

Le produit contient une batterie qui pourrait être remplacée durant la vie utile du produit. En fin de vie des batteries (elles ne rechargent plus) contenues dans



le produit, celles-ci doivent être éliminées séparément des déchets génériques indifférenciés. Jeter les batteries dans les conteneurs prévus à cet effet. La récupération et le recyclage des batteries contribuent à la protection de l'environnement et à la conservation des ressources matérielles et permettent la récupération de matières précieuses.

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE



- Un an, si facturé à une entreprise ou à un professionnel (avec n° de TVA).
- Deux ans si décrit fiscalement comme vendu à un particulier.
- Cette garantie est valable en cas de défaut de conformité qui se réfère aux caractéristiques du produit.
- Support au produit et garantie. Pour plus d'informations, voir le site www.nilox.com
- Limites de Garantie : cette garantie n'est pas valable en cas de :
 - Absence de preuve d'achat (facture ou ticket de caisse).
 - Manipulations, forçages et dommages sur des parties du matériel et sur l'écran, créés pour quelque raison que ce soit.
 - Autres défauts dérivant de : mauvaise utilisation ; modifications non autorisées sur le matériel/logiciel ; opérations ou archivages ne résultant pas des spécifications techniques du produit ; entretien incorrect, défauts dérivant d'utilisation de logiciel différent de celui fourni et tous les éléments (matériel/logiciel) non conçus pour être utilisés avec le produit.

Les indications fournies ci-dessus se réfèrent au décret législatif du 2 février 2002. En exécution de la directive 1999/44/CE."

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SYNTHÉTIQUE

Cet appareil a été testé et il s'avère être conforme à la directive 2011/65/CE et conforme à la directive 1999/5/CE du Parlement européen et de la Commission européenne, à propos des équipements radio et des périphériques pour les télécommunications et leur reconnaissance réciproque. La déclaration de conformité est disponible à notre siège et en ligne au lien : <ftp:\\ftp.hellatron.it> (user name: declaration@hellatron-pwd: hellatron).. Cet équipement peut donc être utilisé dans tous les pays de la Communauté Économique Européenne et dans tous les pays dans lesquels s'applique la Directive 1999/5/CE, sans restrictions à l'exception de l'Italie (IT) : ce périphérique est conforme à l'Interface Radio Nationale et respecte les exigences sur l'attribution des fréquences. L'utilisation de cet équipement en dehors des lieux dans lesquels le propriétaire opère nécessite une autorisation générale. Pour plus d'informations, veuillez consulter : www.comunicazioni.it.



Le marquage CE () et/ou le logo WEEE () placés sur l'étiquette du produit pourraient ne pas respecter les dimensions minimales établies par la norme en raison des dimensions réduites de ce dernier.

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε την EVO 4K, την ψηφιακή κάμερα υψηλής ανάλυσης.

Είναι εύκολη στη χρήση, συμπαγής και με έναν ολοκληρωμένο σχεδιασμό. Διαθέτει τεχνολογία υψηλής ανάλυσης για να καταγράφει ακόμη και βίντεο και επιτρέπει την καταγραφή των καθημερινών σας δραστηριοτήτων παντού και ανά πάσα στιγμή.

Μπορείτε να κατεβάσετε το πλήρες εγχειρίδιο του EVO 4K από την ιστοσελίδα Nilox στη διεύθυνση www.nilox.com. Εισάγετε στο πεδίο αναζήτησης επάνω δεξιά τον κωδικό του EVO 4K : 13NXAKFH4K006, αναζητήστε το τεχνικό φυλλάδιο και στη συνέχεια κατεβάστε το πλήρες εγχειρίδιο. Αυτό το εγχειρίδιο, σε έντυπη μορφή, θα το βρείτε επίσης στις επόμενες σελίδες.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Το προϊόν αυτό μπορεί να περιέχει ουσίες οι οποίες ενδέχεται να είναι



επικίνδυνες για το περιβάλλον ή για την υγεία του ανθρώπου εάν η απόρριψή τους δε γίνει καταπώς πρέπει. Για το λόγο αυτό σας παρέχουμε τις πληροφορίες που ακολουθούν για να αποφευχθούν εκκλήσεις αυτών των ουσιών και για να βελτιωθεί η χρήση των φυσικών πόρων.

Τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν θα πρέπει να απορρίπτονται στα κανονικά οικιακά απορρίμματα, αλλά θα πρέπει να συλλέγονται κανονικά προκειμένου να υποβληθούν στη σωστή επεξεργασία. Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου, που βρίσκεται πάνω στο προϊόν ή σε αυτήν τη σελίδα, σας υπενθυμίζει την ανάγκη σωστής απόρριψης του προϊόντος στο τέλος του κύκλου ζωής του. Με αυτόν τον τρόπο μπορείτε να αποφύγετε το ενδεχόμενο μια μη εξειδικευμένη επεξεργασία των ουσιών που περιέχονται σε αυτά τα προϊόντα, ή μια ασυνήθιστη χρήση των μερών αυτών μπορούν να οδηγήσουν σε επιβλαβείς συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Επιπλέον, μπορείτε να συμβάλλετε στην ανάκτηση, ανακύκλωση και εκ νέου χρήση πολλών υλικών από τα οποία αποτελούνται αυτά τα προϊόντα. Αυτός είναι ο λόγος για τον οποίο οι κατασκευαστές και οι διανομείς ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συστημάτων οργανώνουν οι ίδιοι τη σωστή συλλογή και διάθεση του εξοπλισμού. Στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας για οδηγίες σχετικά με τη συλλογή. Όταν αγοράζετε αυτό το προϊόν ο διανομέας σας θα σας ενημερώσει σχετικά με τη δυνατότητα να αντικαταστήσετε την παλιά συσκευή με μια νέα, υπό την προϋπόθεση ότι ο τύπος του προϊόντος και οι λειτουργίες του είναι ίδια. Κάθε τρόπος διάθεσης του προϊόντος διαφορετικός από αυτόν που περιγράφεται πιο πάνω θα επιφέρει τις κυρώσεις που ορίζονται από τις εθνικές διατάξεις που ισχύουν στη χώρα

στην οποία γίνεται η απόρριψη του προϊόντος. Επιπλέον προτείνουμε την υιοθέτηση επιπλέον μέτρων ευνοϊκών για το περιβάλλον: Ανακύκλωση της εσωτερικής και εξωτερικής συσκευασίας και προσεχτική απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών (εάν υπάρχουν). Με τη βοήθειά σας είναι δυνατή η μείωση της ποσότητας των φυσικών πόρων που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, η ελαχιστοποίηση της χρήσης των χώρων υγειονομικής ταφής για την απόρριψη των προϊόντων και η βελτίωση της ποιότητας ζωής αποτρέποντας την έκκληση αυτών των δυνητικών επικίνδυνων ουσιών στο περιβάλλον.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι η εγκατάλειψη και η μη ελεγχόμενη φύλαξη αποβλήτων θα τιμωρείται με πρόστιμο από € 103 έως € 619, εκτός και αν το γεγονός αποτελεί σοβαρό αδίκημα. Εάν η εγκατάλειψη αφορά μη επικίνδυνα ή δύσκολα στη μεταφορά απόβλητα, η ποινή ανέρχεται από τα € 25 στα € 154. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι πληροφορίες πιο πάνω είναι σύμφωνες με την Οδηγία 2002/96/CE και το Νομοθετικό Διάταγμα ημερομηνίας . 22 Ιουλίου 2005, παρέχοντας ένα σύστημα υποχρεωτικής συλλογής καθώς και ειδικές διατάξεις για την επεξεργασία και την απόρριψη του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE). Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το θέμα αυτό, παρακαλούμε ανατρέξτε στον δικτυακό μας τόπο www.nilox.com

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

- Ένα έτος, εάν εκδίδεται τιμολόγιο προς μια εταιρεία ή πρόσωπο που υπόκειται σε ΦΠΑ.
- Δύο έτη, εάν περιγράφεται φορολογικά ως πωληθέν προς έναν ιδιώτη.
- Η εγγύηση αυτή αναφέρεται σε περιπτώσεις ΕΛΛΕΙΨΗΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ, αναφορικά με τα χαρακτηριστικά του προϊόντος.
- Εξυπηρέτηση και εγγύηση μετά από την πώληση : Για περισσότερες λεπτομέρειες παρακαλούμε ανατρέξτε στον δικτυακό τόπο www.nilox.com.
- Περιορισμοί της Εγγύησης : Η πιο πάνω εγγύηση δεν αξίζει στις ακόλουθες περιπτώσεις:
 - Έλλειψη απόδειξης αγοράς (τιμολόγιο ή φορολογική απόδειξη)

- Αλλοίωση, ζημιά και άσκηση πίεσης για οποιονδήποτε λόγο στα μέρη του εξοπλισμού και την οθόνη
- Άλλα προβλήματα που προκαλούνται από :
Ανάρμοστη χρήστη, μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις στον υλικό εξοπλισμό / λογισμικό, λειτουργίες ή αποθήκευση εκτός των τεχνικών προδιαγραφών του προϊόντος, ακατάλληλη συντήρηση, προβλήματα στη λειτουργία λόγω ενός λογισμικού διαφορετικού από αυτό που περιλαμβάνεται στο πακέτο και όλα τα άλλα στοιχεία (υλικός εξοπλισμός και λογισμικό) που δεν έχουν σχεδιαστεί για να χρησιμοποιηθούν μαζί με το προϊόν.
- Οι ζημιές που οφείλονται στη χρήση, τα ατυχήματα ή την κανονική χρήση δεν καλύπτονται από αυτή ή άλλες εγγυήσεις
Η Nilox δεν φέρει ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιά ή ζημιές που οφείλεται σε ατύχημα λόγω της χρήσης αυτού του προϊόντος ή των εξαρτημάτων του.

Οι πιο πάνω πληροφορίες αναφέρονται στο νομοθετικό διάταγμα της 2ας Φεβρουαρίου του 2002, ως υλοποίηση της Οδηγίας 1999/44/EC

ΣΥΝΤΟΜΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Ο εξοπλισμός αυτός έχει ελεγχθεί και έχει διαπιστωθεί ότι είναι σύμφωνος με την Οδηγία 2011/65/CE και την Οδηγία 1999/5/EC του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, με αναφορά στον ραδιοφωνικό εξοπλισμό και τις τηλεπικοινωνίες και την αμοιβαία αναγνώριση. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στην έδρα μας και on-line στο link: <ftp://ftp.hellatron.it> (user name: declaration@hellatron-pwd: hellatron). Η δήλωση συμμόρφωσης είναι διαθέσιμη στη διεύθυνσή μας. Ο εξοπλισμός αυτός μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε όλες τις χώρες της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και σε όλες τις χώρες όπου εφαρμόζεται η Οδηγία 1999/5/EC, χωρίς περιορισμό εκτός από τα ακόλουθα : Νορβηγία (NO): μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή σε μια γεωγραφική περιοχή 20 χλμ από την NyAlesund. Ιταλία (IT): Η συσκευή αυτή είναι σύμφωνη με την Εθνική Ραδιοφωνική Διεπαφή και ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις της κατανομής συχνότητων. Η χρήση αυτού του εξοπλισμού, εκτός του περιβάλλοντος στο οποίο λειτουργεί ο ιδιοκτήτης, απαιτεί μια γενική εξουσιοδότηση. Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στη διεύθυνση: www.comunicazioni.it. Δεν κατέστη δυνατόν να σηματοδοτηθεί το προϊόν εξαιτίας των μικρών διαστάσεων του. Ανατρέξτε σε αυτό που είναι γραμμένο σε αυτό το έγγραφο.

Obrigado por ter escolhido adquirir a EVO 4K, a câmara de vídeo digital de alta definição.

Fácil de utilizar, dimensões super reduzidas e design compacto.

Equipada com tecnologia de alta definição para capturar também imagens em movimento, permite gravar as suas actividades quotidianas onde quer que seja e a qualquer momento.

O manual completo de EVO 4K pode ser descarregado no site Nilox no endereço www.nilox.com. Inserir o código de EVO 4K no campo de pesquisa em cima à direita: I3NXAKFH4K006, procurar a ficha técnica e depois descarregar o manual completo.

Esse manual, em papel, encontra-se também nas páginas seguintes

INFORMAÇÕES AMBIENTAIS

Este produto pode conter substâncias que poderão ser nocivas para o ambiente e para a saúde humana se não for eliminado de modo adequado. Fornecemos-



lhe, portanto, as seguintes informações para evitar a emissão destas substâncias e para melhorar o uso dos recursos naturais. Os aparelhos eléctricos e electrónicos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos urbanos normais, mas devem ser enviados para a recolha selectiva para que se proceda ao tratamento adequado. O símbolo do caixote do lixo barrado,

disposto no produto e nesta página, recorda a necessidade de eliminar adequadamente o produto no final da sua vida. De tal modo é possível evitar que um tratamento não específico das substâncias contidas nestes produtos, ou um uso impróprio de peças pertencentes aos mesmos, possam comportar consequências nocivas para o ambiente e para a saúde humana. Além disso, contribui-se para a recuperação, reciclagem e reutilização de muitos dos materiais contidos nestes produtos. Para tal, os produtores e distribuidores dos aparelhos eléctricos e electrónicos organizam adequados sistemas de recolha e eliminação deste tipo de equipamento. No final da vida do produto, dirija-se ao seu distribuidor para obter mais informações acerca das modalidades de recolha. No momento da compra deste produto, o seu distribuidor informá-lo-á também acerca da possibilidade de entregar gratuitamente um outro aparelho em final de vida, desde que seja de tipo equivalente e que tenha desenvolvido as mesmas funções do produto adquirido ou, caso as dimensões não sejam superiores a 25 cm, as EEE (Equipamento Eléctrico e Electrónico) podem ser entregues sem obrigação de aquisição do produto equivalente. Uma eliminação do produto de modo diferente do que foi descrito acima será passível das sanções previstas pela normativa nacional vigente no país em que o produto é eliminado. Recomendamos-lhe, ainda, que adopte outras medidas favoráveis ao ambiente:

reciclar a embalagem interna e externa na qual o produto é fornecido e eliminar, de modo adequado, as baterias usadas (somente se incluídas no produto).

Com a sua ajuda, é possível reduzir a quantidade de recursos naturais usados na realização de aparelhos eléctricos e electrónicos, minimizar o uso das descargas para a eliminação dos produtos e melhorar a qualidade de vida, evitando que substâncias potencialmente perigosas sejam libertadas no ambiente.

INSTALAÇÃO E SUBSTITUIÇÃO DAS BATERIAS



O produto contém uma bateria que poderá ser substituída durante a vida útil do próprio produto. No final da vida das baterias incluídas no produto, estas devem ser eliminadas em separado dos resíduos gerais. Coloque as baterias nos locais específicos dedicados à reciclagem das mesmas.

A recolha e reciclagem das baterias contribuem para a protecção do ambiente e para a conservação dos recursos materiais e permitem a recuperação de materiais preciosos.

Informações sobre garantia.

Um ano, se facturado a uma empresa ou profissional (sujeito a IVA).

Dois anos, se descrito fiscalmente como cedido a privado.

Esta garantia refere-se ao caso de se manifestar um defeito de conformidade, referido nas características do produto.

Suporte ao produto e garantia. Mais informações disponíveis no website www.nilox.com

INFORMAÇÕES SOBRE GARANTIA

- Um ano, se facturado a uma empresa ou profissional (sujeito a IVA).
- Dois anos, se descrito fiscalmente como cedido a privado.
- Esta garantia refere-se ao caso de se manifestar um defeito de conformidade, referido nas características do produto.
- Suporte ao produto e garantia. Mais informações disponíveis no website www.nilox.com
- Limitações da Garantia: a garantia acima não se aplica na presença de:
 - Falta da prova de compra (factura ou recibo).
 - Adulterações, esforço e danos em partes do hardware e do ecrã, criadas por qualquer motivo
 - Outros defeitos derivados de: utilização indevida; modificações não-autorizadas de hardware/software; operações ou gravações fora das especificações técnicas

do produto; manutenção incorrecta, defeitos derivados da utilização de software diferente do fornecido e de todos os elementos (hardware e software) não-concebidos para serem utilizados com o produto.



Tudo o escrito acima refere-se ao decreto legislativo de 2 de Fevereiro de 2002. Em aplicação da directiva 1999/44/CE.”

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SINTÉTICA

Este dispositivo foi testado e os resultados estão em conformidade com a directiva 2011/65/CE e em conformidade com a directiva 1999/5/CE do Parlamento Europeu e da Comissão Europeia, a propósito de aparelhos de rádio e periféricos para telecomunicações e reconhecimento mútuo. A declaração de conformidade encontra-se à disposição nas nossas instalações e online no link: <ftp:\\ftp.hellatron.it>

(user name: declaration@hellatron-pwd: hellatron). Este aparelho pode portanto ser usado em todos os países da Comunidade Económica Europeia e em todos os países em que for aplicada a Directiva 1999/5/CE, sem restrições, excepto em: Itália (IT): Este periférico está em conformidade com a Interfaccia Radio Nazionale e respeita os requisitos relativos à Atribuição de Frequências. O uso deste aparelho longe dos ambientes em que opera o proprietário requer uma autorização geral. Para mais informações, consulte: www.comunicazioni.it.



A marcação CE () e/ou o logótipo WEEE () apostos na etiqueta do produto poderão não respeitar as dimensões mínimas estabelecidas pela normativa devido às dimensões reduzidas da última.

Ďakujeme, že ste sa rozhodli zakúpiť EVO 4K, digitálnu videokameru s vysokým rozlíšením.

Ľahko sa používa, má malé rozmery a kompaktný dizajn.

Je vybavená technológiou s vysokým rozlíšením aj na zachytenie obrázkov v pohybe, umožňuje nahrávať Vaše každodenné činnosti kdekoľvek a kedykoľvek.

Kompletný návod na použitie náramku EVO 4K si môžete stiahnuť na stránke Nilox na adrese www.nilox.com. Do poľa vyhľadávania vpravo hore zadajte kód EVO 4K: 13NXAKFH4K006, vyhľadajte si technickú kartu a potom stiahnite kompletný návod.

Tento návod nájdete na nasledujúcich stránkach aj v papierovej forme.

INŠTRUKCIE PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Tento produkt môže obsahovať komponenty, ktoré môžu byť rizikové pre životné prostredie alebo zdravie človeka, ak s nimi nie je nakladané správne.



Preto Vám poskytujeme informácie k predchádzaniu uvoľňovania týchto častí a pre zlepšenie v oblasti prírodných zdrojov. Elektrické zariadenia a elektronika by nikdy nemala byť likvidovaná v bežnom odpade, ale musí byť zbieraná samostatne pre správne triedenie. Symbol prečiarknutého odpadkového koša

na výrobku na tejto strane vám pripomína, že je potrebné s ním správne nakladať aj na konci jeho životného cyklu. Týmto spôsobom je možné predísť tomu, aby nesprávne nakladanie so súčastami obsiahnutými v týchto produktoch alebo ich nesprávne použitie alebo nesprávne použitie ich častí bolo rizikové pre životné prostredie alebo ľudské zdravie. Ďalej pomáha k obnoveniu, recyklácii a možnosti opätovne používať materiály použité v tomto zariadení. Pre tieto účely výrobcovia a distribútori elektroniky a elektronických zariadení vytvárajú náležité systémy pre zber a nakladanie s týmito prístrojmi. Na konci životného cyklu výrobku kontaktujte svojho distribútora ohľadom informácií o zbere elektronického odpadu. Pri nákupe tohto produktu Vám tiež predajca môže poskytnúť podrobnosti ohľadom možnosti vrátiť zadarmo iné elektronické zariadenia, ktoré doslúžili za podmienok, že ide o zariadenie rovnakého typu, ako ste nakúpili. Ak je zariadenie menšie ako 25 cm, zariadenie môže byť vrátené EEE (Electrical and Electronic Equipment) bez povinnosti nákupu podobného produktu. Nakladanie s produktom odlišným spôsobom ako je popísané vyššie bude postihované trestom podľa národných právnych predpisov krajiny, v ktorej je s produktom nakladané. Odporúčame tiež prijať ďalšie opatrenia na ochranu životného prostredia: recyklácia vonkajšieho a vnútorného balenia produktu a náležité nakladanie s použitými batériami (ak sú obsiahnuté v produkte). S Vašou pomocou je možné znížiť množstvo prírodných zdrojov použitých na výrobu elektroniky a elektronických zariadení, znížiť množstvo odpadu z produktov a

zlepšiť kvalitu života predchádzaním uvoľnenia potenciálne rizikových častí výrobkov do životného prostredia.

INFORMÁCIE K ZÁRUKE

- Jeden rok, keď je fakturované podnikateľovi (s DIČ).
- Dva roky, keď je fiškálne uvedené ako predané súkromnej osobe.
- Táto záruka odkazuje na prípady, ak by výrobok nebol v súlade s vlastnosťami a charakteristikami produktu.
- Pre získanie viac informácií a detailov prosím navštívte stránku www.nilox.com
- Obmedzenia záruky: táto záruka sa neuplatňuje v nasledujúcich prípadoch:
 - Chýba dôkaz o nákupe (napr. Faktúra alebo účtenka).
 - Poškodenie a škody na hardvére a displeji prístroja spôsobené z akéhokoľvek dôvodu.
 - Ostatné poškodenia: nesprávne použitie, neautorizované zmeny v hardware / software, nakladanie alebo uchovávanie v rozpore s manuálom a špecifikáciami; nesprávna údržba; poškodenie v dôsledku použitia iného než dodávaného softvéru a ostatných elementov (hardvér aj softvér) nenavrhnutých na použitie s týmto produktom.
 - Poškodenie dôsledkom nehody a neprimeraného používania nie sú kryté touto alebo inou zárukou.
 - Nilox nie je zodpovedný za akékoľvek škody spôsobené nehodou alebo používaním tohto produktu alebo jeho príslušenstva.

Vyššie uvedené zodpovedá legislatíve z 2.2.2002 a implementuje nariadenie 1999/44 / ES.

KRÁTKA DEKLARÁCIA KONFORMITY

Toto zariadenie bolo testované a bolo zistené, že je v súlade so smernicou 2011/65 / CE a je v súlade so smernicou 1999/5 / ES Európskeho parlamentu a Európskej komisie, s odkazom na rádiové zariadenia a telekomunikácie a ich vzájomného uznávania.

Deklarácia konformity je dostupná v našej kancelárii alebo on-line na nasledujúcom odkaze: [ftp: \\ ftp.hellatron.it](ftp://ftp.hellatron.it) (Užívateľské meno: declaration @ hellatron, heslo: hellatron). Toto vybavenie môže byť používané vo všetkých krajinách Európskeho hospodárskeho priestoru a v krajinách, ktoré prijali nariadenie 1999/5 / ES bez obmedzenia s výnimkou: Talianska (IT): Toto zariadenie vyhovuje štandardu National Radio Interface a vyhovuje požiadavkám

na pridelenie frekvencií. Použitie tohto zariadenia mimo prostredia, kde vlastník operuje, vyžaduje všeobecnú autorizáciu. Pre viac detailov navštívte: www.comunicazioni.it.

Nakoľko nebolo možné tento produkt označiť značkami pre jeho malé rozmery, prosím, odkazujte na to, čo je napísané v tomto dokumente.

Děkujeme, že jste si zakoupili EVO 4K, digitální videokameru s vysokým rozlišením.

Snadno se používá, má malé rozměry a kompaktní design.

Je osazena technologií s vysokým rozlišením i pro zachycení obrázků v pohybu, umožňuje nahrávat Vaše každodenní činnosti kdykoliv a v každém okamžiku.

Kompletní návod na použití náramku EVO 4K si můžete stáhnout na stránce Nilox na adrese www.nilox.com. Do pole vyhledávání vpravo nahoře zadejte kód EVO 4K: 13NXAKFH4K006, vyhledejte si technickou kartu a poté stáhněte kompletní návod.

Tento návod najdete na následujících stránkách i v papírové formě.

INSTRUKCE PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Tento produkt může obsahovat součásti, které mohou být rizikové pro životní prostředí nebo zdraví člověka, pokud s nimi není nakládáno správně. Proto Vám poskytujeme informace pro předejití uvolnění těchto součástí a pro zlepšení v oblasti přírodních zdrojů. Elektrická zařízení a elektronika by nikdy neměla být likvidována v běžném odpadu, ale musí být sbírána samostatně pro správné třídění. Symbol přeškrtnutého odpadkového koše na



produktu a na této straně vám připomíná, že je třeba s ním správně nakládat i na konci jeho životního cyklu. Tímto způsobem je možné předejít tomu, aby nesprávné nakládání se součástmi obsaženými v těchto produktech nebo jejich nesprávné použití nebo nesprávné použití jejich částí bylo rizikové pro životní prostředí nebo lidské zdraví. Dále pomáhá k obnově, recyklaci a možnosti opětovně používat materiály použité v tomto zařízení. Pro tyto účely výrobci a distributoři elektroniky a elektronických zařízení vytváří náležitě systémy pro sběr a nakládání s těmito přístroji. Na konci životního cyklu výrobku kontaktujte svého distributora ohledně informací o sběru elektronického odpadu. Při nákupu tohoto produktu Vám také prodejce může říci podrobnosti ohledně možnosti vrátit zdarma jiné elektronické zařízení, které dosloužilo za podmínky, že jde o zařízení stejného typu, jako bylo nakoupeno. Pokud je zařízení menší než 25 cm, EEE (Electrical and Electronic Equipment) může být vráceno bez povinnosti nákupu podobného produktu. Nakládání s produktem odlišným způsobem od popsaného výše bude postihováno tresty podle národních právních předpisů země, v níž je s produktem nakládáno. Doporučujeme také přijmout další opatření pro ochranu životního prostředí: recyklace vnějšího a vnitřního balení produktu a náležité nakládání s použitými bateriemi (jsou-li obsaženy v produktu). S Vaší pomocí je možné snížit množství přírodních zdrojů použitých k výrobě elektroniky a elektronických zařízení, snížit potřebné množství odpadu z produktů a zlepšit kvalitu života předcházením uvolnění potenciálně rizikových součástí do životního prostředí.

INFORMACE K ZÁRUCE

- Jeden rok, když je fakturováno podnikateli nebo subjektu DPH.
- Dva roky, když je fiskálně uvedeno jako prodáno soukromé osobě
- Tato záruka odkazuje na případ, že by neodpovídal soulad s vlastnostmi a charakteristikami produktu.
- Pro více informací a detailů prosím navštivte stránky www.nilox.com.
- Omezení záruky: tato záruka se nepoužije v následujících případech:
 - Chybí důkaz nákupu (např. faktura nebo účtenka).
 - Poškození a škody na hardware a displeji přístroje způsobené z jakéhokoliv důvodu.
 - Ostatní poškození: nesprávné použití, neautorizované změny v hardware/software, nakládání nebo uchovávání v rozporu s manuálem a specifikacemi; nesprávná údržba; poškození v důsledku použití jiného než dodávaného software a ostatních elementů (hardware i software) nenavržené k použití s tímto produktem.
 - Poškození v důsledku použití, nehod a normálního používání nejsou kryta touto nebo jinou zárukou.
 - Nilox není odpovědný za jakékoliv škody způsobené nehodou nebo používáním tohoto produktu nebo jeho příslušenství.

Výše uvedené odpovídá legislativě k 2.2.2002 a implementuje nařízení 1999/44/ES.

STRUČNÁ DEKLARACE KONFORMITY

Toto vybavení bylo testováno a shledáno jako vyhovující s nařízením 2011/65/ES a vyhovující s a nařízením 1999/5 Evropského parlamentu a Evropské komise, zabývající se radio zařízeními a telekomunikacemi a jejich společnému rozlišování. Deklarace konformity je dostupná v naší kanceláři nebo on-line na následujícím odkazu: <ftp://ftp.hellatron.it> (uživatelské jméno: declaration@hellatron password: hellatron). Toto vybavení může být používáno ve všech zemích Evropského hospodářského prostoru a v zemích, které přijaly nařízení 1999/5/ES bez omezení s výjimkou: Itálie (IT): Toto zařízení vyhovuje standardu National Radio Interface a vyhovuje požadavkům na přidělení frekvencí. Použití tohoto zařízení mimo prostředí, kde vlastník operuje, vyžaduje všeobecnou autorizaci. Pro více detailů navštivte: www.comunicazioni.it. Nebylo možné tento produkt označit pro jeho malé rozměry. Prosím, odkazujte se na to, co je napsané v tomto dokumentu.

תודה שבחרת לרכוש את מצלמת הוידאו הדיגיטלית המתקדמת באיכות צילום HD - EVO 4K.

המצלמה קלה מאוד לשימוש, גודלה מצומצם ועיצובה קומפקטי. המצלמה בנויה בטכנולוגיית HD כדי לתפוס גם את רגעי התנועה, והיא מאפשרת להסריט כל סוג של פעילות יום יומית שתעלה בדעתכם בכל מקום וכל רגע שתמצאו.



מוצר זה עשוי להכיל חומרים, שאם לא יסולקו בצורה נאותה, עלולים לגרום נזק לסביבה ולבריאות בני אדם. לפיכך, נספק לכם את המידע הבא שיסייע למנוע שחרור של חומרים אלה ולשפר את השימוש במשאבי הטבע. אין לסלק את המוצרים וחשמליים והאלקטרוניים במסגרת פסולת ביתית רגילה, אלא במסגרת איסוף נאות למטרת טיפול נכון. הסמל של פח האשפה עם הקו האלכסוני עליו שמתנוסס על גבי המוצר ובדף זה מיועד להזכיר את הצורך לסלק את המוצר בצורה נאותה כאשר יגיע לסוף ימיו. כך תוכלו למנוע טיפול בלתי מתאים של החומרים המוכלים במוצרים אלה או שימוש בלתי נאות בחלקים שעלול להביא לתוצאות מזיקות לסביבה ולבריאות בני אדם. יתרה על כן, תוכלו לתרום לאחזור, מחזור ושימוש מחדש של חומרים רבים המרכיבים מוצרים אלה. זו הסיבה שבעטיה היצרנים והמפיצים של מערכות חשמליות ואלקטרוניות מארגנים איסוף וסילוק נאותים של הציוד בעצמם. כאשר מוצר מגיע לסוף ימיו, אתם מתבקשים ליצור קשר עם המפיץ שלכם לקבלת מידע בנוגע לאיסוף המוצר. כאשר תרכשו מוצר זה, המפיץ שלכם יודיע לכם לגבי האפשרות להחליף את המוצר הישן שלכם במוצר חדש בתנאי שסוג המוצר ומאפייניו יהיו זהים או, אם מידותיו אינן גדולות מ-25 ס"מ, יהיה ניתן להחזירו ללא כל חובה להחליפו בחדש. כל סילוק של המוצר בדרך שונה מהמתואר לעיל עלולה להביא להטלת ענישה כפי שזו נקבעה בחוק שבתוקף במדינה בה המוצר מסולק. מעבר לכך, אנו ממליצים לאמץ דרכים נוספות המיטיבות על הסביבה: מחזור של האריזה הפנימית והחיצונית וסילוק נאות של סוללות משומשות (אם ישנן כאלה). בעזרת הסיוע מצדכם נוכל לצמצם את כמות משאבי הטבע המשמשים לשימוש של ציוד חשמלי ואלקטרוני, למזער את השימוש במטמנות לסילוק מוצרים ולשפר את איכות החיים על ידי מניעת שחרור של חומרים שעלולים להיות מסוכנים לסביבה.

מידע לגבי אחריות

אם הוצאה חשבונית לחברה או לבעל מקצוע (עצמאי, עם מס' עוסק מורשה) - שנה אחת

אם המוצר מתואר פיסקאלית ככזה שנמכר לאזרח פרטי - שנתיים.

במקרה של פגיעה בתאימות, ישנה התייחסות לאחריות זו - יש להתייחס לתכונות המוצר

תמיכה במוצר ואחריות. על מנת לקבל מידע נוסף, אתם מוזמנים לבקר באתר:
www.nilox.com

הגבלות אחריות: אחריות זו אינה חלה במקרים הבאים:

כאשר אין כל הוכחה של רכישה (חשבונית או קבלה).

החומרה והמסך עברו טיפול, הופעל עליהם כוח או שנגרם להם נזק תהא הסיבה לכך אשר תהיה

פגמים נוספים עקב שימוש לא נכון; שינויי חומרה או תוכנה לא מורשים; פעולות אחסון מעבר למפרט הטכני של המוצר; תחזוקה לא תקינה; פגמים עקב שימוש בתוכנה שאינה זו שסופקה וכל אותם מרכיבים (חומרה ותוכנה) שלא תוכננו לשימוש עם מוצר זה.

נזקים עקב השימוש, תאונות או תוך שימוש רגיל אינם מכוסים על ידי אחריות זו או כתבי אחריות אחרים

Nilox אינה אחראית לכל נזק או נזקים מקריים עקב שימוש במוצר זה או באביזרי החברה

האמור לעיל מתייחס לצו חיקוק מתאריך 2 בפברואר 2002 ומיישם את הנחייה 1999/1944/CE.

הכרזת תאימות מקוצרת

המכשיר נבדק ונמצא כתואם את הנחיה מס' EC/65/2011 ו-EC/5/1999 בנוגע לציווד רדיו ומתקנים היקפיים לטלקומוניקציה והכרזה ההדדית. הכרזת התאימות זמינה במשרדנו.

הצהרת התאימות זמינה במשרדנו וברשת בקישור הבא: `ftp:\\ftp.hellatron.it` (שם משתמש: @ :hellatron :pwd-hellatron).

ציווד זה ניתן להשתמש בכל המדינות של הקהילה הכלכלית האירופית, ובכל מדינות החלת EC 1999/5 / הוראה, ללא הגבלה, למעט:

איטליה: (IT) התקן זה תואם לרדיו הלאומי הממשק ועומד בדרישות בהקצאת תדרים. השימוש בציווד זה, מחוץ לסביבה שבה פועל הבעלים, דורש אישור כללי. לקבלת מידע נוסף אנא עיין: www.comunicazioni.it :

זה לא היה אפשרי לסמן את המוצר בשל ממדיו הקטנים. נא עיין מה שכתוב במסמך זה.



FCC Notices

1.The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

2.This device complies with Part 15 of the FCC Rules. (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

www.nilox.com